

## **Sekaraiya**

### **Sekaraiya Bin Tok Gudwei Langa**

### **Ola Pipul Langa Jerusalem**

Wal dijan stori im blanga det speshalwan mesinja blanga God neim Sekaraiya en imbin jidan haibala serramonimen du. Det najawan speshalwan mesinja neim Hegai bin jidan deya seimtaim. Wal God bin gibit eitbala drim langa Sekaraiya blanga album detlot Juda pipul hubin kambek brom Bebalon. Deibin stat blanga bildimbek det Serramoni Pleis igin, bat deibin abumbat loda trabul en detlot drim bin album olabat blanga go thru langa detlot trabul. Detlot najalot wed brom God bin dalimbat olabat blanga libum ola nogudbalawei blanga olabat en bulurum im en im garra larrango olabat fri. En langa det dei bambai, God garra pikimat bos blanga Jerusalem igin. En ola pipul brom najalot kantri garra libum olabat nogudbalawei en dei garra bulurum God, en dei garra jidan im pipul olabat, en ola pipul langa dijan wel garra weship oni langa im.

*YAWEI bin jingat langa im pipul olabat blanga kambek langa im*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det trubala God bin gibit dijan wed langa mi det speshalwan mesinja blanga im neim Sekaraiya. Imbin gibit mi dijan wed langa det namba 8 manth blanga det sekanwan yiya weya Daraiyas bin jidan king blanga det

kantri gulum Pesha. Wal aibin det san blanga Berakaiya hubin det san blanga det olmen neim Ido.✧ <sup>2</sup> YAWEI bin dalim mi blanga dalim ola pipul, “Mi na bin brabli wail langa yumob grengrenfatha olabat. <sup>3</sup> Wal mi dalim yumob blanga kambek langa mi na, en ai garra kambek langa yumob. <sup>4</sup> Yumob nomo jidan laik yumob grengrenfatha olabat. Longtaim detlot speshalwan mesinja bin gibit olabat main wed en deibin dalimbat olabat, ‘Nomo dumbat detlot nogudbala ting.’ Bat dei nomo bin irrim en duwit langa mi. <sup>5</sup> Wal weya yumob grengrenfatha olabat en detlot speshalwan mesinja na? Deibin ol dai. <sup>6</sup> Thru main wekinmen olabat, detlot speshalwan mesinja, aibin gibit yumob grengrenfatha olabat main wed en woning, bat dei nomo bin teiknodis langa olabat en aibin panishim olabat jis laik aibin tok. Afta deibin sori en tenim miselp brom olabat nogudbalawei en deibin tok, ‘YAWEI na det boswan God hubin panishim wi en imbin rait blanga im blanga panishim wi jis laik weya imbin tok blanga panishim wi.’ ”

### *Drim blanga hosis*

<sup>7</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok en imbin gibit mi, Sekaraiya, dijan wed langa drim naitaim. Imbin gibit mi det drim langa det 24 dei blanga det namba 11 manth gulum Shebat, langa det sekanwan yiya weya Daraiyas bin jidan king. <sup>8</sup> Aibin luk wanbala men raidimbat redwan hos. Imbin jandap insaid langa detlot tri gulum metiltri langa wan beli, en najalot hosis bin

---

✧ **1:1** Esra 4:24—5:1; 6:14

biyain langa im, redwan, greiwan en waitwan.☆  
 9 Aibin askim det wanbala einjul hubin jandap deya garram mi. Aibin tok, “Bos, wanim dislot hosis min?”

Det einjul bin tok, “Ai garra shoum yu wanim olabat min. 10 YAWEI bin jandim olabat blanga luk ola kantri ebriweya langa dijan graun.”

11 Detlot raida blanga detlot najalot hosis bin dalim det najawan einjul, det einjul blanga YAWEI, hubin jandap deya insaid langa detlot metiltri. Deibin tok, “Melabat bin go ebriweya langa dijan wel en melabat bin luk ebrijing jidan gudwei en kwaitbala.”

12 Afta det einjul blanga YAWEI bin tok, “YAWEI yu na det boswan God, en blanga 70 yiya na yubin brabli wail langa Jerusalem en Juda. Wal haulong dei garra weit langa yu blanga kain langa olabat?”

13 YAWEI bin ensim det einjul blanga im garram gudbala wed blanga meigim im gudbinji, 14 en det einjul bin dalim mi det wed blanga YAWEI det boswan God weya ai garra dalim ola pipul. Imbin tok, “Ai laigim Jerusalem main seikridwan taun detmatj, 15 en mi brabli wail langa ol detlot pipul brom ola najalot kantri hu reken olabat seif. Dumaji wen aibin holdimbek miselp brom main pipul ol detlot najalot pipul bin kipgon ardimbat olabat. 16 Blanga tharran na ai garra kambek langa Jerusalem blanga shoum olabat mi kain langa det taun. Dei garra bildimap main Serramoni Pleis en det taun. 17 En trubala, bambai ola taun blanga mi garra jidan

---

☆ 1:8 Reb 6:2,4

ritjwan igin en ai garra album ola pipul deya langa Jerusalem en ai garra meigim det pleis main ronwan taun igin.” Wal lagijat na YAWEI bin tok.

*Sekaraiya bin drim blanga buligi hon*

<sup>18</sup> Wal langa najawan drim aibin luk fobala buligi hon. <sup>19</sup> Aibin askim det einjul hubin toktok langa mi, “Wanim dislot hon min?”

Det einjul bin tok, “Olabat deigim pleis blanga ola pipul hu garram pawa langa dijan wel weya bin bidim en deigidawei ola pipul brom Juda, Isreil en Jerusalem.”

<sup>20</sup> En afta YAWEI bin shoum mi fobala wekinmen en holot bin abum hema. <sup>21</sup> Aibin askim im, “Wanim dislot men bin kaman blanga dum?”

Imbin tok, “Deibin kaman blanga bradinim en binijimap ola pipul brom ola kantri hubin binijimap ebrijing langa Juda en spreadimat im pipul olabat.”

## 2

*Drim blanga wan men garram string*

<sup>1</sup> Wal langa najawan drim aibin luk wanbala men garram string langa im bingga blanga meshurumbat. <sup>2</sup> Aibin askim im, “Weya yu go?”

Imbin tok, “Ai garra go blanga meshurum haumatj det taun Jerusalem jidan longwei en kroswei blanga stat bildimap igin.”

<sup>3</sup> Afta aibin luk det einjul hubin toktok langa mi bin gowei en najawan einjul bin midim im.

<sup>4</sup> En imbin bin dalim im, “Ran langa det yangbala men garram det string blanga meshurum en

dalim im dijan wed brom YAWEI det trubala God. YAWEI bin tok 'Dumaji detmatj pipul en buligi garra jidan langa Jerusalem, im garra jidan brabli bigwan en im kaan abum eni wol. <sup>5</sup> En mi na garra jidan faiyawan wol raidaran langa Jerusalem blanga maindimbat det pleis, en ai garra jidan deya garram main brabli shainiwan lait blanga lukaftum main pipul.' "

*Ola prisana garra kambek langa Jerusalem*

<sup>6-7</sup> Wal YAWEI bin tok langa im pipul olabat, "Aibin jandimwei main pipul prisana ebriweya. Wal yumob pipul hu jidan prisana gowei kwikbalawei brom Bebalon en kambek langa Jerusalem na." <sup>8</sup> Wal YAWEI det boswan God bin jandim mi garram strongbala filing garram dijan wed blanga detlot enamimob hubin deigidawei ola ebrijing brom im pipul olabat. Aibin tok, "Wen enibodi ardim detlot Jerusalem pipul dei ardim wanim YAWEI laigim brabliwei.

<sup>9</sup> "YAWEI na garra fait langa yumob, en ol im pipul hubin jidan wekinmen blanga yumob garra deigidawei ola ebrijing brom yumob. En wen dis ting garra hepin bambai, wal ebribodi garra sabi YAWEI det boswan God bin jandim mi. <sup>10</sup> Pipul blanga Jerusalem sing gudbinjiwei, dumaji YAWEI bin tok im garra kaman blanga jidan garram yumob.

<sup>11</sup> "Langa det taim bambai na loda pipul brom loda kantri garra kaman langa YAWEI en jidan im pipul. Im garra jidan garram yumob en yumob garra sabi im na bin jandim mi langa yumob. <sup>12</sup> Juda weya main pipul olabat garra

jidan im garra speshalwan igin blanga YAWEI langa im seikridwan graun, en Jerusalem garra jidan det taun weya im laigim brabliwei.

<sup>13</sup> “Jidan kwaitbala na ebribodi dumaji YAWEI im kaman iya brom det brabli seikridwan pleis blanga im gulum hebin.” Wal lagijat na Sekaraiya bin tok.

### 3

#### *Drim blanga det haibala serramonimen*

<sup>1</sup> Langa najawan drim YAWEI det trubala God bin shoum mi det haibala serramonimen neim Joshuwa, en imbin jandap lida langa det einjul blanga YAWEI. En Seitin bin jandap langa det raidensaid blanga Joshuwa blanga faindim folt langa im.✧ <sup>2</sup> En det einjul blanga YAWEI bin dalim im, “Seitin, YAWEI, garra pudum bleim langa yu! YAWEI hubin pikimat Jerusalem blanga jidan im speshalwan taun garra pudum bleim langa yu! Wal main wekinmen Joshuwa im jidan jis laik det wanbala stik weya sambodi pulumat kwikbala en seibum brom det faiya bifo im barnap.”✧

<sup>3</sup> Joshuwa bin jandap deya en imbin werrimon brabli dardiwan klos. <sup>4</sup> En det einjul bin dalim im wekinmen olabat, “Deigidawei im dardiwan klos!” En imbin dalim Joshuwa, “Aibin deigidawei ola nogudbala ting weya yubin dumbat na, en ai garra gibit yu brabli gudwan nyubala klos.”

<sup>5</sup> Afta imbin tok, “Pudum klinwan raunwan het langa im hed du.” En deibin pudum det het langa

---

✧ **3:1** Esra 5:2; Reb 12:10      ✧ **3:2** Jud 9

im hed en imbin werrimon det nyuwan klos wen det einjul bin jandap deya.

<sup>6-7</sup> Afta, det einjul bin dalim Joshuwa dijan wed brom YAWEI det boswan God. Imbin tok, “If yu duwit langa main lowa en dum det wek aibin gibit yu, wal yu garra kipgon jidan bos blanga main Serramoni Pleis. En wen yu prei langa mi ai garra irrim yu jis laik ai irrim detlot einjul iya garram mi wen olabat prei. <sup>8</sup> Irim mi na, Joshuwa. Yu jidan haibala serramonimen, en ol detlot najalot serramonimen hu wek garram yu, yumob jidan laik gudbala ting blanga ola pipul wulijim dei garra luk yumob en sabi bambai ai garra dum mowa gudbala ting blanga olabat. Ai garra shoum pipul main wekinmen hu dei garra gulum Nyuwan Wadi!✧ <sup>9</sup> Luk na! Ai pudum dis ston garram sebenbala said lida langa Joshuwa. Ai garra raidimdan wed langa dis ston. En langa wanbala dei ai garra deigidawei ola nogudbala ting brom ola pipul langa dijan kantri. <sup>10</sup> En langa det dei bambai yumob garra jingat langa yumob femilimob blanga kaman en jidan garram yumob langa yumob gudwan kemp. Yumob garra jidan gudbinjiwei mijamet andanith langa ola greiptri en figtri blanga yumob.” Lagijat na YAWEI bin tok.✧

## 4

### *Drim blanga det lempsten*

<sup>1</sup> Wal det einjul hubin toktok langa mi bin kambek en imbin weikimap mi jis laik aibin silip.

---

✧ **3:8** Jera 23:5; 33:15; Sek 6:12    ✧ **3:10** Maika 4:4

<sup>2</sup> En imbin tok langa mi, “Wanim yu gin luk?” Aibin ensim im, “Ai gin luk golwan lempsten en deya ontop im garram det boul garram oil. En ontop langa det lempsten sebenbala lemp, en insaid langa ebri lemp detlot pleis blanga laidim sebenbala lait. <sup>3</sup> Dubala olibtri bin jandap langa det lempsten, wan tri langa det raidensaid en najawan tri lefthensaid.”<sup>☆</sup> <sup>4</sup> Afta aibin askim det einjul, “Wanim dislot ting min, bos?”

<sup>5</sup> Imbin askim mi “Yu nomo sabi wanim olabat min?” En aibin ensim im, “Yuwai bos, ai nomo sabi wanim olabat min.”

<sup>6</sup> Det einjul bin dalim mi dijan wed brom YAWEI det trubala God blanga Serababal. Imbin tok, “Langa yu ronselp yu nomo brabli strongwan men blanga bildimap dis bigwan Serramoni Pleis. Yu nomo garram loda pawa, bat main spirit im brabli strongwan en im garra meigim yu brabli strongbala blanga binij bildimap det Serramoni Pleis.”<sup>☆</sup> <sup>7</sup> Nomeda yu garram bigwan wek, en nomeda yu garra abum loda trabul, bat detlot trabul kaan stapam yu Serababal, yu garra kipgon, nomo enijing kaan stapam yu. Yu garra pudum det laswan ston ontop langa det Serramoni Pleis, en ola pipul garra jingat, ‘God yu lukaftum dis Serramoni Pleis! God yu lukaftum dis Serramoni Pleis!’ ”

<sup>8</sup> En YAWEI bin gibit mi mowa blanga dijan wed. Imbin tok, <sup>9</sup> “Serababal bin stadimap det wek langa dis Serramoni Pleis garram im bingga en im garra pudum det laswan ston garram im ronwan bingga blanga binijim dis

---

<sup>☆</sup> **4:3** Reb 11:4    <sup>☆</sup> **4:6** Esra 5:2



Serramoni Pleis. Langa det taim na main pipul olabat garra sabi mi na, YAWEI, bin jandim yu langa olabat. <sup>10</sup> Detlot pipul kaan nogudbinji wen imbin bildimap oni lilbit. Dumaji wen dei kipgon bildimap, ola wol garra gowap mowa haiwan en detlot pipul garra luk Serababal, olabat bos garram det streitwan lain langa im bingga blanga kipum detlot wol streitbala, en dei garra gudbinji.”✧

Afta det einjul bin tok langa mi, “Detlot sebenbala lemp yubin luk, olabat detlot sebenbala ai blanga YAWEI weya luk ebrijing langa hebin en langa dijan graun.”

<sup>11</sup> Afta aibin tok langa im, “Det dubala tri weya jandap langa det raidensaid en lefthensaid blanga det lempsten, wanim dubala min?”✧ <sup>12</sup> En ai gin luk dubala tri garram olib daga, en oil brom detlot olib daga randan thru dubala golwan paip langa detlot lemp. Wanim ol dislot ting min?”

<sup>13</sup> Imbin askim mi, “Yu nomo sabi wanim olabat min?” En aibin ensim im, “Yuwai bos, ai nomo sabi.”

<sup>14</sup> Imbin tok langa mi, “Dijan na, det dubala men weya God bin pikimat. Imbin spilim oil langa dubala blanga meigim dubala im ronwan wekinmen, en im na bos blanga ebrijing langa dijan wel.”

## 5

*Drim blanga rolapwan peipa weya bin flaiflai*

<sup>1</sup> Wal langa najawan drim aibin luk rolapwan peipa flaiflai ontop. <sup>2</sup> Det einjul bin askim mi, “Wanim yu gin luk?” Aibin ensim im, “Ai gin luk rolapwan peipa garram wed flaiflai ontop. Imbin 10 mita longwei en 5 mita kroswei.”

<sup>3</sup> Imbin tok langa mi, “Det wed bin abum pawa blanga panishim pipul. God bin pramis blanga panishim pipul langa ola kantri. Wansaid det wed dalim pipul, ‘Ebribodi hu stilim enijing, wal God garra jandimwei im brom im kantri.’ Det wed najasaid dalim pipul, ebribodi hu tok, ‘Trubala ai dalim yu,’ bat im dalimbat laiya, wal God garra jandimwei im brom im kantri du.” <sup>4</sup> YAWEI det boswan God im tok, “Mi jandimat dijan wed garram pawa blanga panishim pipul. Det wed garra go langa det haus blanga det stilinbala en langa detlot haus blanga det men hu tok laiya wei garram pramis, mi tok trubala en God garra jidan witnis blanga mi, bat im dalimbat laiya. Wen det wed gowin langa det haus wal main pawa blanga panishim garra stap deya, en im garra breigimap det haus en im garra binijimap detlot hu jidan deya du.”

### *Drim blanga det wuman insaid langa baskit*

<sup>5</sup> Wal langa najawan drim aibin luk det einjul igin en imbin tok, “Luk! Samting kaminap!”

<sup>6</sup> Aibin askim im, “Wanim tharran?” Imbin tok, “Baskit tharran, en det baskit garram ola brabli nogudbala ting blanga ola pipul langa dijan kantri.”

<sup>7</sup> Det baskit bin abum brabli hebiwan lid. Wen aibin luk, sambodi bin lidimap det lid en deya wanbala wuman bin jidanbat insaid!

<sup>8</sup> Det einjul bin dalim mi, “Det wuman im min brabli nogudbala ting.” Det einjul bin pushum im insaid langa det baskit en imbin jadimap det lid igin. <sup>9</sup> Afta aibin lukap. Wanim dijan? Aibin luk dubala wuman flaiflai ontop kaminap langa mi en det win bin bringimap dubala. Dubala bin abum strongbala wing jis laik detlot wing blanga bigwan bard. Dubala bin gajim det baskit en dubala bin flaiwei.

<sup>10</sup> Aibin askim det einjul, “Weya dubala deigim det baskit?”

<sup>11</sup> Imbin tok, “Langa Bebalon. Dei garra bildimap serramoni pleis blanga im langa det kantri. Wen dei binij bildimapat det serramoni pleis dei garra pudum det baskit insaid en pipul garra weship im deya.”

## 6

### *Drim blanga fobala bagi garram hosis*

<sup>1</sup> Wal aibin abum najawan drim na en langa det drim aibin luk dubala bigwan kopawan hil deya weya YAWEI det trubala God oldei jidan. Aibin luk fobala bagi garram hosis kamat langa midul. <sup>2</sup> En redwan hosis bin pulumbat det feswan bagi, en blekwan hosis bin pulumbat det sekanwan,<sup>☆</sup> <sup>3</sup> en waitwan hosis bin pulumbat det namba 3 bagi, en ola brabli strongwan hosis garram loda spot bin pulumbat det namba 4

---

☆ 6:2 Reb 6:4,5

bagi. ☆ 4 Afta aibin askim det einjul hubin toktok langa mi, “Wanim dislot bagi min, bos?”

5 Imbin ensim mi, “Olabat detlot fobala win, en deibin kaman brom det Boswan blanga ola graun, en deibin kaman blanga dum im wek.” ☆

6 Det bagi garram detlot blekwan hosis garra go langa det nowath kantri, en det bagi garram detlot waitwan hosis garra go sangodansaid, en det bagi garram detlot spotiwan hosis garra go sauth. 7 Wen detlot hosis bin kamat, ol detlot hosis nomo bin wandi weitaran, dumaji deibin hatjamp blanga go en luk langa ola graun. En det einjul bin tok, “Yumob garra go luk ola kantri ebriweya langa dijan graun.” En deibin go. 8 Afta, det einjul bin jingat langa mi, “Detlot hosis weya bin go nowathwei langa Bebalon bin shoum olabat YAWEI na garra jidan bos blanga olabat bambai.”

### *Speshalwan het blanga Joshuwa*

9 Wal YAWEI bin gibit mi dijan wed, 10 “Go langa detlot men neim Heldai, Tobija, en Jedaiya hubin kambek brom Bebalon weya deibin jidan prisana. Gajim silba en gol brom olabat en deigim streitawei langa det haus blanga Josaiya, det san blanga Sefanaiya. 11 Meigim speshalwan het garram det silba en gol en pudum langa det hed blanga det haibala serramonimen Joshuwa, det san blanga Jehosadek. 12 Mi na YAWEI det boswan God en yu garra dalim im, ‘Iya na det men neim Nyuwan Wadi. Im garra kamat en im garra bildimap det Serramoni Pleis blanga

---

☆ 6:3 Reb 6:2    ☆ 6:5 Reb 7:1

mi.☆ 13 Im na garra bildimap det Serramoni Pleis en im garra jidan brabli haibala laiga king, en im garra jidan haibala bos blanga im pipul olabat. Wan serramonimen garra jandap wansaid langa im speshalwan tjeya en dubala garra wek mijamet en agri gija blanga ebrijing weya dubala garra dum.’ Lagijat na yu garra dalim Joshuwa. 14 Det speshalwan het garra jidan langa det Serramoni Pleis blanga mi, en wen pipul garra luk im deya dei garra jinggabat detlot men neim, Heldai, Tobija, Jedaiya en Josaiya, det san blanga Sefanaiya.” Lagijat na YAWEI bin tok.

15 Wal aibin tok, “Bigmob pipul hu jidan longwei langa ola najalot kantri garra kaman en album bildimap det Serramoni Pleis blanga YAWEI, en blanga tharran na yu garra sabi YAWEI det boswan God bin jandim mi langa yu garram dijan wed. If yu duwit langa YAWEI brabliwei, wal ol dislot ting garra hepin.”

## 7

*Detlot pipul bin askim YAWEI blanga det serramoni nomo lau dagat daga*

1 Wal langa det namba 4 yiya weya Daraiyas bin jidan king, langa det namba 4 dei blanga det namba 9 manth gulum Kisleb, YAWEI bin gibit mi wed.

2 Detlot pipul hubin jidan langa det taun gulum Bethel bin jandim sambala men langa det Serramoni Pleis blanga YAWEI det boswan God

---

☆ 6:12 Jera 23:5; 33:15; Sek 3:8

deya langa Jerusalem. Deibin jandim Sharesa en Regemalek en najalot men en deibin dalim olabat, “Yumob go langa det Serramoni Pleis blanga YAWEI en askim detlot serramonimen blanga prei blanga wi.

<sup>3</sup> “En yumob askim detlot serramonimen en speshalwan mesinja if wi garra jidan nomo dagadagat eni daga blanga shoum wi jidan soribala langa det namba 5 manth, dumaji longtaim detlot solja bin breigimap holbit det Serramoni Pleis.”

<sup>4</sup> Wal dijan na det wed weya YAWEI bin gibit mi blanga detlot pipul. <sup>5</sup> Imbin tok, “Dalim ola pipul en ola serramonimen blanga det kantri, ‘Blanga 70 yiya langa det namba 5 manth en langa det namba 7 manth yumob bin jidan soriwei en yumob nomo bin dagat daga bat yumob bin dum lagijat blanga shoum rispek langa mi? Najing, yumob nomo bin rispek langa mi. <sup>6</sup> En wen yumob abumbat bigwan padi en dagadagat en dringgimbat yumob nomo bin jinggabat mi du. Yumob bin oni wandim meigim yumob selp gudbinji. <sup>7</sup> Dijan det seimwan wed weya aibin dalim yumob femili olabat bifo najalot pipul bin deigimwei olabat langa olabat kantri. Longtaim aibin jandim speshalwan mesinja garram dijan seimwan wed langa detlot pipul hubin jidan langa det gudtaim wen deibin abum blendi daga en klos en gudwan haus, en wen sambala bin jidan langa Jerusalem en sambala bin jidan langa ola lilwan taun gulijap, en sambala bin jidan langa det gudwan kantri sauthwei en sambala sangodanwei.’ ”

<sup>8</sup> Wal YAWEI det boswan God bin kipgon gibit mi dijan wed, <sup>9</sup> “Dijan na det wed weya aibin jandim langa detlot pipul longtaim bifo yumob bin abum ola trabul. Yumob garra oldei dumbat rait ting langa yumob selp en tridim gija gudwei, en yumob garra albumbat gija en jidan kainbala. <sup>10</sup> Yumob kaan gibit adtaim langa detlot widogel, en langa detlot biginini hu nomo garram mami en dedi. Yumob nomo gibit adtaim langa detlot pipul brom naja kantri hu jidan garram yumob, o langa detlot po pipul. En yumob nomo jidan en jingabat hau blanga ardim gija.

<sup>11</sup> “Longtaim aibin dalim main pipul, yumob grengrenfatha olabat, tharran, bat dei nomo bin teiknodis. Deibin jadimap olabat irriwol langa mi en deibin gibit mi bekboun, <sup>12</sup> en dei nomo bin irrim main lowa en det wed weya main spirit bin gibit langa detlot speshalwan mesinja longtaim. Dumaji dei nomo bin teiknodis langa main wed, wal aibin gitwail nomo lilbit. <sup>13</sup> Dumaji dei nomo bin irrim mi wen aibin tok langa olabat, wal ai nomo bin irrim olabat wen deibin tok langa mi. <sup>14</sup> En laik bigwan saiklon win weya kaman en bitsimap taun en libum emtiwan, wal lagijat na longtaim aibin jandim ola ami en deibin bitsimap det taun en deigidawei ola pipul langa najalot kantri en deibin libum dijan kantri emtiwan, nomo garram eni pipul.” Lagijat na YAWEI bin tok.

## 8

*YAWEI bin gibit gudwan wed blanga Jerusalem*

<sup>1</sup> Wal YAWEI det boswan God bin gibit dijan wed langa mi, <sup>2</sup> “Ai laigim Jerusalem brabli, en ai laigim main ron pipul olabat deya detmatj. Ai garram strong filing blanga olabat en ai wandi meigim main pipul olabat gudwan igin. <sup>3</sup> Bambah ai garra kambek en jidan langa Jerusalem. Langa det taim na main pipul garra dum wandim ai wandim trubalawei en dei garra gulum det pleis ‘Trubala Taun’ en dei garra gulum det bigwan hil gulum Saiyan det seikridwan hil blanga YAWEI. <sup>4</sup> Langa det taim pipul garra jidan deya igin raidap olabat olbala. Ola olmen en olgamen garra lafta yusum olabat wokinstik blanga wokwok eniweya. En olabat garra oldei go langa detlot opin pleis langa Jerusalem blanga midap garram najalot blanga toktok. <sup>5</sup> En ola biginini garra plei ebriweya deya igin.”

<sup>6</sup> YAWEI det trubala God bin tok, “Yumob pipul hu jidanbat deya oni lilbit en maitbi yumob jingabat langa yumob ronselp, ‘Im kaan hepin lagijat.’ Bat wanim mi dalimbat yumob na, wal ai garra dum. Najing im ad blanga mi. <sup>7</sup> Ai garra seibum main pipul weya deibin deigidawei langa ola najalot kantri, en ai garra bringimbek olabat brom sanraisaid en brom sangodansaid. <sup>8</sup> En ai garra bringimbek olabat langa Jerusalem weya dei garra jidan main pipul olabat en ai garra jidan garram olabat. Ai garra jidan trubala langa main pipul en ai garra tridim olabat raitwei. En ai garra jidan God blanga olabat.

<sup>9</sup> “Yumob bin ol irrimbat detlot wed brom det dubala speshalwan mesinja brom det taim wen yumob bin stat bildimap det Serramoni Pleis.



Wal mi na YAWEI det boswan God en yumob garra jidan strongbala na blanga binij bildimapat main Serramoni Pleis. <sup>10</sup> Wen yumob pipul bin kambek brom Bebalon basdam, detlot pipul nomo bin abum eni mani blanga peiyim ola wekinmen o blanga baiyim ola enimul blanga album olabat, en pipul nomo bin seif dumaji deibin ol enami gija. Aibin meigim detlot pipul lagijat bifo. <sup>11</sup> Bat ai garra tjeinjim ebrijing na blanga yumob hu nomo bin dai. <sup>12</sup> Detlot sid daga weya yu garra plentim garra gro gudwei langa det graun en yumob garra abum loda sid daga. Yumob garra abum loda greip daga brom ola greiptri, en yumob garra abum loda rein. Ai garra meigim ol dislot gudbala ting hepin langa main pipul hu nomo bin dai. <sup>13</sup> Yumob Juda en Isreil pipul! Bifo wen detlot pipul brom ola najalot kantri bin wandi tok nogud ting langa enibodi deibin oldei tok, 'Wi wandim ola nogud ting blanga hepin langa yumob laik deibin hepin langa detlot Juda en Isreil pipul!' Bat ai garra seibum yumob en afta wen detlot pipul brom ola najalot kantri garra wandi tok gudwei langa enibodi dei garra tok, 'Wi wandim ola gudbala ting blanga hepin langa yumob laik deibin hepin langa ola Juda en Isreil pipul!' Wal yumob garra jidan strongbalawei en nomo bradin."

<sup>14</sup> YAWEI det boswan God kipgon tok, "Wen yumob grengrenfatha olabat bin meigim mi wail aibin meigim plen blanga dum loda brabli nogud ting langa olabat. En aibin dum detlot nogud ting, ai nomo bin sori blanga detlot pipul. <sup>15</sup> Bat yumob kaan bradin dumaji aibin meigim plen

blanga dum ola gudbala ting blanga main pipul olabat langa Jerusalem en Juda. <sup>16</sup> Yumob garra dum dislot ting. Yumob garra tok trubala wed langa yumob selp en wen yumob deigim sambodi langa kot, gibit olabat feyago det raitwei, wulijim afta detlot pipul garra gudbinji gija. ☆  
<sup>17</sup> Nomo meigim plen blanga ardim gija. Wen yumob pramis blanga tok trubala wed wal nomo dalim laiya. Wen ai luk pipul dalimbat laiya en nomo gibit pipul feyago en fait gija adbalawei, ai nomo laigim ol detlot ting.”

<sup>18</sup> YAWEI det boswan God bin gibit dis wed langa mi, <sup>19</sup> “Bifo yumob pipul bin jidan nomo dagat daga langa det namba 4 manth, en det namba 5 manth, en det namba 7 manth en det namba 10 manth, dumaji yumob bin shoum yumob bin jidan soribala, bat bambai langa detlot manth yumob garra abum gudbinji taim blanga dagat daga en dringgimbat, en yumob Juda pipul garra laigim det trubalawei en jidan gudbalawei.”

<sup>20</sup> “Bambai pipul brom difrindifrinwan kantri garra kaman langa Jerusalem. <sup>21</sup> Pipul brom wan taun garra go langa olabat femili langa naja taun en dei garra tok, ‘Wi garra go langa det pleis blanga YAWEI det boswan God en wi garra askim im blanga kain langa wi. Yumob kaman garram melabat!’ <sup>22</sup> Pipul brom loda kantri, en ola strongbala pipul du, garra kaman en askim mi blanga kain langa olabat. <sup>23</sup> Langa det taim wen pipul brom ola difrinwan kantri en ola difrinwan langgus kaman iya, det taim na tenbala brom

---

☆ 8:16 Ifi 4:25

olabat garra kaman langa wan Juwish men en tok, 'Wi wandim yumob garra titjim melabat blanga yumob God. Wi wandim kaman langa yumob dumaji pipul bin dalim melabat God im jidan garram yumob.' " Lagijat na YAWEI bin tok.

## 9

### *Wed blanga detlot jigibala pipul detsaid langa det boda*

<sup>1</sup> Wal dijan na det adwan wed brom YAWEI det trubala God. Bambang im garra panishim detlot pipul hu jidan langa nowathwei langa det kantri gulum Heidrak en detlot pipul hu jidan langa det taun gulum Dameskas. En detlot Isreil pipul en ola najalot pipul garra luk wanim im garra dum bambai.✧ <sup>2</sup> Im garra panishim detlot langa det taun gulum Heimath detsaid langa det boda, en detlot pipul langa det dubala taun gulum Taya en Saidan, nomeda olabat klebabala. <sup>3</sup> Detlot pipul brom det taun gulum Taiya bin bildimap haiwan wol blanga kipum miselp seif. Deibin hipimap detmatj silba en gol blanga olabat selp jis laik bigmob graun weya hipap. <sup>4</sup> Bat YAWEI garra deigidawei ebrijing dei garram. Im garra tjakidawei langa solwoda ola gudwan ting weya deibin gajimbat blanga olabat selp, en det taun garra barnap brabliwei.✧

<sup>5</sup> Detlot pipul langa sauth garra luk en jidan brabli nogudbinji. Detlot langa det taun gulum Eshkalan garra luk en bradin. Detlot langa det

---

✧ 9:1 Aisai 17:1-3; Jera 49:23-27; Eimos 1:3-5      ✧ 9:4 Aisai 23:1-18; Isik 26:1—28:26; Jowal 3:4-8; Eimos 1:9,10; Meth 11:21,22; Luk 10:13,14

taun gulum Gasa garra abum pein detmatj dei garra rolabat. Detlot langa det taun gulum Ekran garra lagijat du. Bifo deibin reken deibin jidan seif, bat na dei sabi olabat nomo seif. Detlot pipul langa det taun gulum Gasa kaan abum king igin en nobodi garra jidan langa det taun gulum Eshkalan. <sup>6</sup> Olkain pipul garra kaman brom najalot pleis blanga jidan langa det taun Eshdad. YAWEI det trubala God im tok, “Bifo ola Filastain pipul bin jinggabat olabat haibala bat wen ai garra panishim olabat bambai dei kaan lagijat na. <sup>7</sup> En dei kaan dagat bif garram blad enimo, en dei kaan dagat najalot daga weya main lowa tok dei kaan dagat du. Afta, detlot pipul hu nomo bin dai garra libum detlot najalot drimin en dei garra jidan main pipul, en dei garra jidan laik det femili lain blanga det Juda klen. Detlot pipul langa det taun Ekran garra libum detlot najalot drimin en dei garra joinin langa main pipul du jis laik detlot Jebusait pipul bin dum langa King Deibid taim.✧ <sup>8</sup> Ai garra kipum main kantri seif en ai garra stapam ola enami solja, wulijim dei kaan go thru langa main kantri. Ai kaan larram detlot brabli krulwan bos ardim main pipul olabat na dumaji mi maindimbat langa olabat.” Lagijat na YAWEI bin tok.

*Det king hu garra kaman bambai*

<sup>9</sup> YAWEI bin kipgon tok, “Yumob pipul blanga Jerusalem! Jingat brabli gudbinjiwei yumob

---

✧ **9:7** Aisai 14:29-31; Jera 47:1-7; Isik 25:15-17; Jowal 3:4-8; Eimos 1:6-8; Sef 2:4-7

pipul blanga Saiyan! Luk yumob king im kami-  
nap langa yumob. Im strongbala en imbin bidim  
ol im enami olabat. Im kaman langa yumob  
raidimbat dongki, ontop langa yangwan dongki,  
nomo praudbalawei. ✧ <sup>10</sup> Ai garra deigidawei  
ola solja bagi brom Isreil, ai garra deigidawei  
detlot solja hosis brom Jerusalem, en ai garra  
breigimap ola bo en erro weya dei yusum blanga  
fait. Detlot pipul brom ola difrinwan kantri  
bin faitfait gija, bat wen yumob king kaman  
im garra meigim olabat fren gija. Im garra  
jidan bos blanga ola kantri brom det solwoda  
langa sanraisaid raidap langa det solwoda langa  
sangodansaid, en brom det Yufreitis Riba langa  
nowath raidap langa det solwodasaid longwei  
langa sauth.” ✧

*YAWEI garra bringimbek im ronwan pipul  
olabat*

<sup>11</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, “Dumaji aibin  
meigim strongwan pramis langa yumob en yu-  
mob bin tok blanga kipum en meigim det pramis  
strongwan garram det blad blanga det sekrifais  
ofring, yumob sabi ai garra larramgo yumob  
pipul fri. Jis laik nogudbala men pudum prisana  
insaid langa det draiwan wel, wal ola enami bin  
pudum yumob pipul langa ola nogudbala pleis  
du, bat ai garra larramgo yumob fri. ✧ <sup>12</sup> Kambek  
yumob pipul hu jidan prisana. Yumob gin  
gudbinji blanga wanim garra hepin na. Kambek  
langa yumob kantri weya yumob garra jidan

---

✧ 9:9 Meth 21:5; Jon 12:15    ✧ 9:10 Saam 72:8    ✧ 9:11 Eksa  
24:8

seif. Aibin panishim yumob en yumob bin abum adtaim, bat ai dalim yumob na, ai garra kain langa yumob en ai garra gibit yumob mowa gudbala ting jis laik det dediwan hu gibit im feswan san detmatj enijing. <sup>13</sup> Wen ola Grik solja kaman blanga fait langa yumob ai garra jidan garram yumob en ai garra bidim olabat. Jis laik strongwan solja weya yusum im bo en erro, ai garra yusum yumob Juda en Isreil men blanga bidim olabat. En jis laik strongwan solja weya yusum im bigwan naif, ai garra yusum men brom Jerusalem.” Lagijat na YAWEI bin tok.

<sup>14</sup> Mi na Sekaraiya bin tok, “YAWEI garra kaman garram klaud en go lida langa im pipul. Im garra kaman jis laik det laitining langa rein, YAWEI det boswan God garra blowim det longwan wisul blanga stadim det fait, jis laik det thanda. Dei garra luk laitining, en YAWEI garra shudum im erro jis laik det laitining en YAWEI garra kaman brom sauth jis laik det bigwan welwin weya kaman. <sup>15</sup> En YAWEI det boswan God garra lukaftum im pipul, en dei garra binijimap olabat enami. Dei garra jingat adbala jis laik ola drangginbala jinginat, en dei garra go blanga kilim olabat enami ded garram shangai. En wen dei fait dei garra spilim olabat enami blad laik det blad weya det serramonimen spilim brom det speshalwan dish ontop langa det teibul blanga ofring blanga det sekrifais ofring.

<sup>16</sup> “Langa det dei YAWEI garra seibum im pipul jis laiga stakmen lukaftum im ship. Jis laiga king jidan hepi blanga luk detlot ston shain langa im speshalwan het, lagijat du im garra hepi blanga

luk im pipul langa im kantri. <sup>17</sup> Luk! Im kantri jidan gudwan en purdiwan! Detlot sid daga garra gro gudwei en detlot greip daga garra gro gudwei. Detlot yangmen garra gro strong wen dei dagat detlot sid daga. Detlot yangwan gel garra gro strongbala du wen dei dringgim det wain.”

## 10

### *YAWEI im meigim pramis blanga seibum im pipul olabat*

<sup>1</sup> Wal mi na Sekaraiya bin kipgon tok, “Wal wen im taim blanga detlot daga blanga gro, askim YAWEI det trubala God blanga jandim rein. YAWEI na oldei jandim ola klaud en rein, im meigim ola tri langa ola gadin grinwan blanga im pipul olabat. <sup>2</sup> Main pipul olabat nomo askim mi blanga enijing, dei oldei go en askimbat det laiyawan rein drimin en ola klebabalamen blanga album olabat. Detlot doktabala yusum olabat klebabala ting bat dei kaan dalim yu wanim garra hepin. Olabat tok, ‘Ai dalim yu wanim yu drim min.’ Olabat tok, ‘Gudbala ting garra hepin langa yu,’ bat det wed im nomo trubala. Wen ola ship nomo abum gudwan stakmen, wailwan enimul ardim olabat. Lagijat na main pipul olabat nomo garram gudwan bos blanga maindimbat olabat.”<sup>☆</sup>

<sup>3</sup> YAWEI im tok, “Mi wail langa ola boswan hu jidan bos blanga main pipul en ai garra panishim olabat. Mi na YAWEI det boswan God en detlot

<sup>☆</sup> **10:2** Meth 9:36; Mak 6:34

pipul brom Juda olabat main. Ai garra lukaftum olabat en dei garra jidan strongbala laik detlot hosis blanga ola solja jidan strongbala blanga fait. <sup>4</sup> Brom Juda na det haibala bos blanga main pipul olabat garra kaman. Im garra jidan laik det meinwan ston weya holdimap det haus. En ola strongbala bos, en ola boswan blanga ola solja garra ol kaman brom Juda na. <sup>5</sup> Dei garra jidan laik strongwan solja hu gin kipgon fait ontop langa ola madiwan roud. Dei garra fait detlot solja garram hosis en bidim olabat dumaji mi na YAWEI garra jidan garram olabat.”

<sup>6</sup> Wal YAWEI bin kipgon tok, “Ai garra meigim detlot pipul sauthsaid langa det kantri Juda strongwan, ai garra seibum detlot Isreil pipul hu jidan nowathsaid. Ai garra bringimbek olabat langa olabat ronwan kantri dumaji mi sori langa main pipul olabat. Dei garra jidan jis laik ai nomo bin jandimwei olabat. Wen dei jingat langa mi ai garra ensim olabat dumaji mi na YAWEI det trubala God blanga olabat.

<sup>7</sup> Detlot Isreil pipul garra jidan strongbala laik ola solja. Dei garra gudbinji laik detlot men hubin dringgim gudwan wain. Detlot biginini blanga olabat hu garra jidan bambai garra sabi blanga dislot femili blanga olabat, en dei garra jidan brabli gudbinji blanga wanim YAWEI bin dum.

<sup>8</sup> “Ai garra jingat langa main pipul en ma-jurumap olabat dumaji aibin seibum olabat, dei garra jidan detmatj pipul igin laik deibin jidan longtaim. <sup>9</sup> Nomeda aibin spredimatbat olabat ebriweya langa detlot kantri blanga najalot pipul, bat dei garra kipgon jingabat mi, en



olabat garra stil jidan laibala en olabat biginini du. En afta dei garra kambek langa olabat ronwan kantri mijamet. <sup>10</sup> Ai garra bringimbek olabat brom Ijip, ai garra majurrumap olabat brom Asiriya. Ai garra bringimbek olabat langa det dubala kantri gulum Giliyad en Lebanon raidap det kantri garra jidan ful garram pipul. <sup>11</sup> Nomeda trabul deya blanga stapam olabat laik solwoda, bat ai garra meigim olabat kipgon nomeda dei abum trabul. Ai gin meigim det solwoda jidan kwait, en ai gin draiyimap ola woda langa det Nail Riba. Detlot pipul langa Asiriya tok, 'Nobodi gin bidim wi!' Bat ai garra bidim olabat brabliwei. Detlot pipul langa Ijip tok, Wi garram pawa! Bat ai garra meigim olabat wikwan. <sup>12</sup> Ai garra meigim main pipul strongwan. Dei garra bulurrum mi trubalawei." Lagijat na YAWEI bin tok.

## 11

### *God garra panishim detlot strongwan bos langa Lebanon*

<sup>1</sup> Sekaraiya bin tok, "Yumob irrim dijan wed, yumob ola boswan langa Lebanon. Yumob garra abum bigwan trabul en yumob kaan stapam im. Yumob reken yumob strongbala laik detlot brabli bigwan tri weya gro langa yumob kantri. Bat YAWEI gin panishim en binijimap yumob jis laik weya faiya gin barnimap ol detlot sidatri blanga yumob. <sup>2</sup> Ola pipul garra kraikrai detmatj. Dei garra sori miselp en jinginatbat, 'Dumaji wibin abum ola bosmob, brabli strongbala laik

detlot sidatri, brabli bigwan laik detlot ouktri langa Beishan. Bat wanim bin hepin langa ola bosmob? Dei jis laik detlot sidatri weya bin buldan, sambodi bin kadimdan ol detlot bigwan tri.’<sup>3</sup> Detlot boswan jidan jis laik ola stakmen hubin lujim ebrijing. Bifo deibin jidan men garram pawa bat olabat najing na. Irrim detlot bos jinginat na, jis laik laiyan weya jidan langa bush kantri wen sambodi kadimdan olabat tri, deya wansaid langa det Jodan Riba.”

*Wan gudwan en wan nogudwan bos blanga ola ship*

<sup>4</sup> Wal YAWEI main God bin dalim mi, Sekaraiya, “Detlot ship deya garra dai. Yu go langa ola boswan blanga detlot ship en dalim olabat yu garra jidan stakmen blanga detlot ship.<sup>5</sup> Detlot boswan jingabat oni blanga kilim detlot ship blanga gajim mani, en nobodi panishim olabat. Dei selim detlot bifpat en tok, ‘YAWEI im gudwan. Wi garram loda mani!’ Dei nomo jingabat blanga detlot ship blanga olabat weya bin dai.

<sup>6</sup> “En ai kaan sori blanga main pipul langa dijan kantri na. Mi na, YAWEI, garra pudum ola krulbala men blanga jidan bos en king blanga olabat en dei garra jidan bos adwei en dei garra breigimdan ola taun en ai kaan stapam olabat.” Lagijat na YAWEI bin tok.

<sup>7</sup> Wal brom deya mi na Sekaraiya bin jidan stakmen blanga detlot ship weya bin redi blanga go blanga dai en aibin lukaftumbat detlot ship. Aibin deigim dubala wadi en aibin gibit dubala

neim. Wanbala wadi aibin gulum “Kainbala” en det najawan aibin gulum “Wanbala”. <sup>8</sup> En aibin lukaftumbat detlot ship. Langa dijan manth aibin jandimwei thribala nogudwan stakmen hu nomo bin laigim mi bat detlot ship nomo bin laigim mi du. <sup>9</sup> Wal aibin tok langa olabat, “Ai kaan jidan stakmen blanga yumob na. If yumob dai wal yumob gin dai. If dei wandi kilim yumob, wal dei gin kilim yumob. If yumob nomo gitkil, wal yumob gin kilim miselp en dagat miselp.” Lagijat na aibin tok. <sup>10-11</sup> En aibin gajim det wadi garram det neim “Kainbala” en aibin breigim im. En tharran bin det pitja blanga ola pipul blanga gibit olabat det wed brom YAWEI. Imbin meigim det strongwan pramis blanga kain langa olabat bat najing na. Imbin deigimbek det strongwan pramis blanga im na. Sambala pipul hubin abum adtaim bin lukinat mi en deibin sabi God bin gibit olabat det wed lagijat. <sup>12</sup> Aibin dalim detlot boswan, “If yumob reken yumob garra peiyim mi, wal gibit mi main mani. If yumob kaan peiyim mi, wal nomo peiyim mi.” En deibin gibit mi 30 silbawan mani.✧

<sup>13</sup> YAWEI bin dalim mi, “Tjakam det mani langa det men hu oldei meigim enijing garram klei.” Wal aibin gajim det 30 silbawan mani dumaji imbin oni lilbit blanga ola wek aibin dum, en aibin go langa det Serramoni Pleis en aibin tjakam det mani langa det men hu oldei meigim enijing garram klei.✧ <sup>14</sup> Afta aibin breigim det najawan stik neim “Wanbala”. Wal

---

✧ **11:12** Meth 26:15    ✧ **11:13** Meth 27:9,10

bifo ola Juda en Isreil pipul bin jidan wanbala bat dei nomo wanbala na.

<sup>15</sup> Brom deya YAWEI bin dalim mi dijan wed, “Yu garra geman jidan laik det nogudwan stakmen blanga detlot ship na, <sup>16</sup> dumaji ai garra gibit ola pipul langa dijan kantri nogudwan bos. Im kaan lukaftum detlot pipul jis laik det nogudwan stakmen kaan lukaftum ola ship. Det stakmen nomo lukaftum detlot sikwan ship en im nomo lukabat detlot ship weya imbin lujim. Wen samting ardim olabat im nomo meigim olabat gudwan en im nomo deigim detlot gudwan ship blanga daga en woda. <sup>17</sup> Im brabli nogud blanga det nogudwan bos hu nomo lukaftumbat im pipul olabat, en im jis libum olabat. Ola solja garra kaman en beldim im, en libum im wikwan garram breikinwan am. Im garra jidan blain langa im raidensaid ai, en im kaan sabi wanim blanga dum mowa na.”

## 12

### *YAWEI garra lukaftum detlot pipul langa Jerusalem*

<sup>1</sup> Dijan na det wed brom YAWEI det trubala God hubin meigim det skai en dijan graun en hubin gibit laif langa pipul. Dijan na det wed blanga YAWEI langa ola Isreil pipul. Imbin tok, <sup>2</sup> “Pipul garra kaman blanga fait langa detlot Juda pipul en langa detlot Jerusalem pipul en dei kaan gowei kwikbala. Wen detlot enami kaman blanga fait langa detlot Jerusalem pipul, wal ai garra meigim detlot enami brabli granggibala

wulijim olabat kaan wok streit jis laik detlot pipul hu dringgim wain. <sup>3</sup> Pipul brom ola kantri garra majurumap miselp blanga fait langa detlot Jerusalem pipul. Bat langa det dei bambai, ai garra meigim Jerusalem jidan laik brabli bigwan hebiwan ston en eni enamimob hu trai blanga mubum im garra ardim miselp brabliwei. <sup>4</sup> Langa det dei bambai ai garra meigim ola hosis bradin brabliwei en ai garra meigim ola raidamob go medwan. Ai garra maindimbat ola Juda pipul bat ai garra meigim ola hosis blanga det najalot pipul blainwan. <sup>5</sup> Brom deya detlot pipul blanga detlot femili lain blanga Juda garra tok miselp. Wi pipul olabat langa Jerusalem jidan strongbala dumaji YAWEI wi Boswan God na meigim wi strong!

<sup>6</sup> “Langa det dei bambai detlot pipul brom detlot femili lain blanga Juda garra fait langa olabat enami en dei garra kilim olabat brabliwei, jis laik faiya weya barnimap ola bush kantri, o jis laik lilwan metjis weya barnimap draiwan gras langa pedik. Olabat garra kilim ola enami raidaran lagijat na, bat detlot Jerusalem pipul garra jidan seif deya langa olabat taun.

<sup>7</sup> “Mi na YAWEI ai garra seibum detlot pipul langa Juda basdam, en afta ai garra seibum detlot langa Jerusalem, wulijim detlot pipul langa Jerusalem en ola femili lain blanga Deibid kaan tok praudbalawei langa detlot Juda pipul. <sup>8</sup> Langa det dei ai garra kipum detlot Jerusalem pipul seif. Ai garra meigim detlot brabli wikwan pipul strongbala laik Deibid bin jidan. En detlot boswan brom det femili lain blanga Deibid garra

go lida langa olabat, jis laik det einjul blanga mi bin go lida langa olabat grengrenfatha olabat langa det bush kantri longtaim wen aibin lukafatum olabat. <sup>9</sup> Langa det dei na ai garra kaman en binijimap ola enamimob hu kaman blanga fait langa detlot pipul deya langa Jerusalem." Lagijat na YAWEI bin tok.

*Pipul garra krai blanga det men weya deibin kilim garram spiya*

<sup>10</sup> En YAWEI bin tok, "Ai garra meigim detlot pipul blanga det femili lain blanga Deibid en langa detlot Jerusalem pipul brabli nogudbinji, en ai garra meigim olabat prei langa mi wen dei garra luk det men weya dei kilim ded garram spiya en dei garra sori miselp dumaji deibin dum nogudbala ting. Dei garra krai adbala jis laik det mami en dedi weya abum oni wanbala biginini en dei lujim im, en laik detlot femili hu lujim olabat feswan san wen det feswan san dai.✧

<sup>11</sup> Langa det taim detlot pipul bin brabli nogudbinji en deibin kraikrai detmatj, jis laik wen detlot pipul bin kraikrai blanga Heidedriman deya langa det fletwan kantri gulum Magido. <sup>12-14</sup> Ola pipul langa det kantri garra krai, en ola femili garra krai miselpmiselp. Detlot pipul blanga det femili lain blanga Deibid garra krai, en detlot pipul blanga det femili lain blanga Neithan garra krai, en detlot brom det femili lain blanga Libai en brom det femili lain blanga Shimiyai. Langa ola femili ola men garra krai

---

✧ **12:10** Jon 19:37; Reb 1:7

miselp en ola wuman garra kraï miselp du." Wal lagijat na YAWEI bin tok.✧

## 13

<sup>1</sup> Wal YAWEI det boswan God bin tok, "Langa det dei bambai ai garra opinimap nyuwan wel garram springwoda blanga detlot pipul blanga det femili lain blanga Deibid en blanga det najalot pipul hu jidan langa Jerusalem. Dei garra washim miselp langa det springwoda blanga meigim miselp klin brom olabat nogudbalawei en ebrijing weya meigim olabat brabli nogud blanga mi. <sup>2</sup> Langa det dei ai garra tjakidawei ola drimin sheip brom det kantri wulijim pipul garra fogedabat olabat neim. En ai garra deigidawei ola laiyawan mesinja en ola nogudwan spirit weya tenimran pipul blanga bulurum detlot nogudwanwei. <sup>3</sup> En if wan laiyawan mesinja stat toktokbat langa detlot pipul igin, wal im ronwan mami en dedi garra dalim im, 'If yu kipgon dalimbat pipul yu toktok blanga YAWEI bat yu dalimbat laiyawan stori, wal minbala garra kilim yu ded.' En if im stil kipgon dalimbat det laiyawan stori, wal dubala garra kilim im ded garram spiya. <sup>4</sup> Langa det dei detlot laiyawan mesinja garra stap toktokbat, 'Irrim mi! Aibin abum drim!' Dumaji dei garra sheim miselp en dei kaan werrimon detlot speshalwan klos blanga trikibat ola pipul wulijim dei garra jingabat im truwan mesinja, <sup>5</sup> bat det sambodi garra tok ola truwan stori. Im garra tok, 'Mi

✧ **12:12-14** Meth 24:30; Reb 1:7

nomo det speshalwan mesinja. Mi wekinmen langa dijan kantri weya aibin jidan brom det taim aibin bon.’<sup>6</sup> En if sambodi luk langa im en tok, ‘Yu garram det mak langa yu bodi laik sambala laiyawan mesinja abum,’ wal im garra tok streidawei, ‘Ai nomo laiyawan mesinja. Aibin gedim detlot mak wen aibin jidan garram main fren olabat langa olabat haus.’ ” Tharran deya na YAWEI bin tok blanga det taim weya garra kaman bambai.

### *Deibin kilim det stakmen*

<sup>7</sup> Wal YAWEI det boswan God bin tok, “Jandap men garram det bigbala naif. Fait langa det stakmen. Kilim det men hu jandap wansaid langa mi. Kilim det boswan blanga ola ship, en ola ship garra ol ranawei ebriweya. Ai garra panishim detlot lilwan ship.\*<sup>8</sup> Langa Juda bigmob pipul garra dai, en oni lilbit garra stil jidan laibala. <sup>9</sup> En ai garra testim olabat garram trabul if dei bulurrum mi brabliwei. En thru det trabul ai garra meigim olabat klin brom ola nogudbala ting, jis laik pipul meigim det silba klinwan garram faiya, en jis laik weya olabat meigim det gol klinwan wen dei barnim blanga deigimat det nogudwan pat. Afta dei garra jingat langa mi en ai garra ensim olabat. Ai garra tok, ‘Yumob main pipul,’ en dei garra tok, ‘YAWEI yu na det God blanga melabat’.” Lagijat na YAWEI bin tok.

---

\* **13:7** Meth 26:31; Mak 14:27



# 14

## *YAWEI garra kaman bambai en jidan bos*

<sup>1</sup> Wal aibin tok, “Det dei wen YAWEI det trubala God garra kaman, im gulijap na. En langa det dei detlot enami solja garra deigidawei ola gudbala ting brom yumob haus en dei garra kadimat miselp detlot enijing langa yumob ron ai. <sup>2</sup> YAWEI garra bringimap solja brom ola kantri blanga fait langa detlot pipul langa Jerusalem en dei garra teikoba det taun. Dei garra gajim ola enijing brom ola haus. Dei garra nokamdan en silip garram ola wuman. Dei garra deigidawei haf pipul prisana en dei garra libum najalot langa det taun. <sup>3</sup> Brom deya YAWEI garra fait langa detlot enami laik imbin fait ola enami bifo. <sup>4</sup> En det taim na im garra jandap langa det bigwan hil gulum Olib sanraisaid langa Jerusalem. Det bigwan hil gulum Olib garra split opin en meigim bigwan plein kantri brom sanraisaid raidap langa det sangodansaid. Haf det hil garra shifdim miselp nowath en haf sauth. <sup>5</sup> Yumob garra ranawei thru langa det plein kantri dumaji im go raidap langa Esel. Yumob garra ranawei jis laik detlot pipul bin ranawei wen det graun bin sheik det taim wen Yusaiya bin jidan king blanga Juda. Langa det taim bambai YAWEI det trubala God blanga wi garra kaman en ol detlot hu jidan wekinmen blanga im garra kaman garram im.

<sup>6</sup> “Langa det dei bambai na im kaan jidan brabli kolwan en im kaan jidan hotwan du. <sup>7</sup> Im garra jidan difrinwan dei nomo garram deitaim

en nomo garram naitaim. Oni YAWEI sabi blanga det dei. Det dei garra kipgon nomo binij.

<sup>8</sup> “Langa det dei bambai freshwoda garra ranat brom Jerusalem. Haf garra ranat langa det solwoda gulum Dedsi sanraisaid en haf garra ranat langa det solwoda sangodansaid, en ol yiya im garra jidan lagijat rait thru langa det hotwethataim en kolwethataim.✧ <sup>9</sup> YAWEI garra jidan king blanga ola kantri. Langa det taim na ebribodi garra weship YAWEI en dei garra sabi im garram det seimwan neim.

<sup>10</sup> “Det kantri garra jidan fletwan det taim, brom det taun gulum Geba langa nowath raidap langa det taun gulum Riman langa sauth. Bat Jerusalem garra stil jidan haiwan ontop langa det hil, brom Benjamin Geit raidap langa det olwan geit en raidap langa det Kona Geit, en brom det Strongwan Haus blanga Henanel raidap langa det wainpleis weya deibin oldei jusumap ola greip daga blanga king. <sup>11</sup> En pipul garra jidan langa Jerusalem en nobodi kaan binijimap im igin. Im garra oldei jidan seifwan pleis.✧

<sup>12</sup> “YAWEI garra panishim brabliwei ola enami hubin fait langa detlot pipul langa Jerusalem. Im garra bringimap nogudwan siknis langa olabat wulijim olabat bodi garra go brabli jinggiwan wen olabat garra stil jandap, en olabat ai garra go nogudwan en olabat tang garra go nogudwan.

<sup>13</sup> “En langa det taim na YAWEI garra meigim detlot enami brabli bradin dei kaan sabi wanim olabat dumbat en dei garra gajulum miselp en

---

✧ **14:8** Isik 47:1; Jon 7:38; Reb 22:1    ✧ **14:11** Reb 22:3

fait gija. <sup>14</sup> Detlot Juda pipul garra fait blanga Jerusalem en dei garra bidim olabat enami en dei garra deigidawei loda gol, silba en klos brom olabat blanga olabat selp.

<sup>15</sup> “En YAWEI garra jandim brabli nogudwan siknis langa ola enimul langa ola enami kemp du. Ola hosis en mul en kemul en dongki garra abum det siknis.

<sup>16</sup> “Afta, ol detlot pipul brom detlot najalot kantri hu nomo bin dai wen deibin fait langa Jerusalem garra kaman en weship det King, YAWEI det boswan God. Ebriyiya dei garra go langa Jerusalem blanga joinin langa det serramoni gulum Hampi.✧

<sup>17</sup> En if enibodi brom detlot pipul nomo go langa Jerusalem blanga weship det King, YAWEI det boswan God, wal rein kaan kaman langa olabat kantri. <sup>18</sup> En if detlot Ijip pipul nomo go en joinin langa det serramoni gulum Hampi, wal dei garra abum det brabli nogudwan siknis weya YAWEI garra jandim langa ola najalot pipul hu gibit bekboun langa im en hu nomo go langa det serramoni.

<sup>19</sup> Lagijat na im garra panishim detlot Ijip pipul en ola najalot pipul hu nomo joinin langa det serramoni gulum Hampi.

<sup>20</sup> “En langa det dei bambai wen pipul pudum ola bel langa ola hosis, dei garra raidimdan dislot wed garram shapwan samting langa detlot bel, ‘Seikridwan blanga YAWEI’. Langa det Serramoni Pleis, detlot sospen blanga gugumbat bif garra jidan seikridwan jis laik detlot dish weya dei pudum lida langa det teibul blanga

---

✧ **14:16** Labid 23:39-43

ofring. <sup>21</sup> Ola sospen langa ola haus langa Jerusalem en Juda garra jidan seikridwan blanga YAWEI det boswan God en wen pipul gibit ofring sekrifais, dei garra gugum ola bif garram detlot sospen na. En langa det taim na nomo eni shop garra jidan blanga selimbat speshalwan dish en boul blanga yusum langa det Serramoni Pleis blanga YAWEI.” Lagijat na aibin tok.

Binij na.

## **Holi Baibul**

### **The Holy Bible in the Kriol language of Australia**

copyright © 1990, 2005, 2006, 2015, 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kriol

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-06-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

f9c8f14c-0418-5251-bb48-79dde02ec82a